

AGREEMENT BETWEEN THE CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AGENCY AND THE CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

ENTENTE ENTRE L'AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE ET LA COMMISSION CANADIENNE DE SURETE NUCLEAIRE.

TO ENABLE CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION TO PERFORM THE ROLE OF FEDERAL ENVIRONMENTAL ASSESSMENT COORDINATOR IN RELATION TO THE **FORMER GUNNAR MINE SITE REHABILITATION PROJECT** (CEAR REFERENCE No. 07-03-30100).

VISANT À HABILITER LA COMMISSION CANADIENNE DE SURETE NUCLEAIRE À ASSURER LE RÔLE DE COORDONNATEUR FÉDÉRAL DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE RELATIVEMENT AU **PROJET DE REMISE EN ETAT DE L'ANCIEN SITE DE LA MINE GUNNAR** (RCEE No. 07-03-30100).

WHEREAS the parties are fully aware of the powers, duties and functions of the Federal Environmental Assessment Coordinator (FEAC), and

ATTENDU QUE les parties sont informées des attributions du coordonnateur fédéral de l'évaluation environnementale (CFÉE) ;

WHEREAS paragraph 12.4(3)(b) of the *Canadian Environmental Assessment Act* authorizes a responsible authority to assume the powers, duties and functions of the FEAC if the Agency and the responsible authority agree.

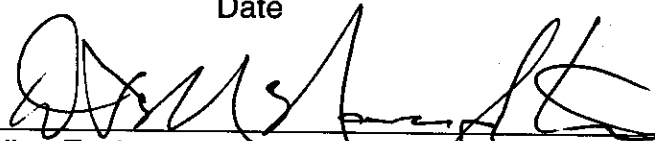
ATTENDU QUE l'alinéa 12.4(3)(b) de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale habilite l'autorité responsable à assumer les attributions du CFÉE si l'Agence et l'autorité responsable y souscrivent.

IT IS THEREFORE AGREED that [THE CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION will assume the powers, duties and functions of the FEAC in relation to **FORMER GUNNAR MINE SITE REHABILITATION PROJECT** (CEAR REFERENCE No. 07-03-30100).

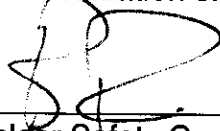
PAR CONSÉQUENT IL EST CONVENU QUE HABILITER LA COMMISSION CANADIENNE DE SURETE NUCLEAIRE assumera les attributions du CFÉE relativement à **PROJET DE REMISE EN ETAT DE L'ANCIEN SITE DE LA MINE GUNNAR** (RCEE No. 07-03-30100).

July 26 / 2010

Date



Canadian Environmental Assessment Agency -
Agence canadienne d'évaluation environnementale



Canadian Nuclear Safety Commission -
La Commission canadienne de sûreté nucléaire